

**RARITAN VALLEY COMMUNITY COLLEGE
ACADEMIC COURSE OUTLINE**

FREN 212: French Culture in Translation

I. Basic Course Information

A. Course Number and Title: FREN 212: French Culture in Translation

B. New or Modified Course: New Course

C. Date of Proposal: Semester: Fall Year: 2021

D. Effective Term: Spring 2022

E. Sponsoring Department: Communication & Languages

F. Semester Credit Hours: 3

G. Weekly Contact Hours: 3 Lecture: 3
Laboratory: 0
Out of class student work per week: 3.75

H. Prerequisites/Co-requisites: none

I. Laboratory Fees: No

J. Name and Telephone Number or E-Mail Address of Department Chair and
Divisional Dean at time of approval:

Bick Treut, Bick.Treut@raritanval.edu;

Dean Patrice Marks, Patrice.Marks@raritanval.edu

II. Catalog Description

Prerequisite: None

This course examines major social and political trends, events, debates and personalities which help place aspects of contemporary French culture in their historical perspective through fiction, films, essays, newspaper articles, and television. Topics include the heritage of the French Revolution, the growth and consequences of colonialism, the role of intellectuals in public debates, the impact of the Occupation, the modernization of the economy and of social structures. The sources and meanings of national symbols, monuments, myths and manifestoes are also studied. An overview of France's great contributions to world culture, French history, thought, art, architecture, society, geography, and institutions; illustrated with slides and films

III. Statement of Course Need

- A. This course provides an introduction to French culture in an English ambience. This course can meet a program requirement for several Associate of Arts programs.
- B. This course can transfer as a Liberal Arts Elective.
 - 1. This course generally transfers as a Humanities/World Language general education course and Global and Cultural Awareness (pending)
 - 2. This course generally transfers as a Liberal Arts program requirement.
 - 3. This course can be used as a free elective.
- C. This course enables students with advanced placement to continue their French studies at RVCC.

IV. Place of Course in College Curriculum

- A. Free Elective
- B. This course serves as a General Education course in Humanities/World Language and Global and Cultural Awareness (pending).

- C. This course meets a program requirement for Liberal Arts, Associate of Arts; Liberal Arts, Social Sciences; Associate of Arts, Communication Studies; Associate of Arts, English.
- D. To see course transferability: a) for New Jersey schools, go to the NJ Transfer website, www.njtransfer.org; b) for all other colleges and universities, go to the individual websites.

V. Outline of Course Content

The course outline provides an overview of the subject content to be covered in the course.

A. Culture

1. Explore the cultures of a select variety of French-speaking parts of the world.
2. Discuss current events happening in those parts of the world.
3. Compare the relative importance of certain values (family, individual, religious, etc.) in French-speaking countries and in the U.S.
4. Talk about popular sports and pastimes in various French-speaking countries
5. Plan itineraries to select French-speaking countries

VI. General Education and Course Learning Outcomes

A. General Education Learning Outcomes:

Upon completion of the course, students will be able to:

1. Provide oral or written accurate descriptions of people and things. (GE-1)
2. Develop a deeper knowledge of one country or one aspect of French culture through a research project or service learning project (GE-8)
3. Develop historical consciousness through an understanding of the history of world civilizations, the beliefs and ideals of world cultures, and the evolution of a global civilization. (GE-7)
4. Develop an understanding of diverse cultures. (GE-8)
5. Analyze works in such fields as art, music, literature, and philosophy and/or religious studies. (GE-6)

B. Course Learning Outcomes:

At the completion of the course, students will be able to:

- 1) Demonstrate an increased understanding of elements of modern French culture and civilization (history, society, political life, art, literature, and philosophy) and their impact on French societal development
- 2) Identify correctly the geographical locations of cities and regions in France, as well as their unique characteristics
- 3) Demonstrate understanding of the political and administrative organization of the country and how historical events and social ideals affect all aspects of life
- 4) Demonstrate a further exploration of France and its role in the European Union and the Francophone world, focusing on the plurality of cultures and the transformative nature of society (including trends in everyday lives, social issues, and religious diversity).
- 5) Establish a greater awareness of how to approach the study of different cultures and how cultural comparisons can be made and understood effectively

C. Assessment Instruments

1. lecture/discussion
2. small-group work
3. student oral presentations
4. simulation/role playing
5. computer-assisted instruction
6. research project

VII. Grade Determinants

- A. lecture/discussion
- B. small-group work
- C. computer-assisted instruction
- D. laboratory
- E. student oral presentations
- F. simulation/role playing
- G. student collaboration
- H. independent study
- I. research project
- J. written work done in class
- K. classwork

Given the goals and outcomes described above, the primary formats, modes, and methods for teaching and learning that may be used in the course:

- A. lecture/discussion
- B. small-group work
- C. computer-assisted instruction
- D. guest speakers
- E. laboratory
- F. student oral presentations
- G. simulation/role playing
- H. student collaboration
- I. independent study
- J. other (fieldtrips)

VIII. Texts and Materials

Suggested Textbooks :

The French-Speaking World: A Practical Introduction to Sociolinguistic Issues (Routledge Language in Society) 1st Edition by Rodney Ball, Dawn Marley

Web sources

- French- language newspapers and magazines available on-line
- TV5 Monde

(Please note: The course outline is intended as a guide to course content and resources. Do not purchase textbooks based on this outline. The RVCC Bookstore is the sole resource for the most up-to-date information about textbooks.)

IX. Resources

A. Online resources

1. <https://apprendre.tv5monde.com/fr>
2. OER texts

B. Television shows

TV 5/ Canal Plus+

X. Honors Option

Not available